

**Bilag 4.**Oversættelse.**Konvention om international videregivelse af nyheder og retten til berigtigelse.****Resolution 277 (III) C. bilag, vedtaget den 13. maj 1949.***Indledning.*

DE KONTRAHERENDE STATER,

DER ØNSKER at gennemføre deres folks ret til at blive fuldstændigt og pålideligt underrettet,

DER ØNSKER at forbedre forståelsen mellem deres folk gennem den frie strøm af underretninger og meninger,

DER ØNSKER derved at beskytte menneskeheden imod krigens svøbe, at forebygge, at der påny fra nogen side sker angreb, og at bekæmpe al propaganda, som enten tilsigter eller er egnet til at fremkalde eller opmuntre til trusler mod freden, fredsbrud eller angrebshandlinger under een eller anden form,

DER BETÆNKER den fare for opretholdelsen af venskabelige forhold mellem folkene og for fredens bevarelse, der opstår ved offentliggørelsen af unøjagtige beretninger,

DER BETÆNKER, at De Forenede Nationers plenarforsamling på sin 2. ordentlige samling anbefalede vedtagelsen af forholdsregler, der var beregnet på at bekæmpe spredningen af falske eller fordrejede beretninger, som var egnede til at skade det venskabelige forhold mellem staterne,

DER BETÆNKER, at det imidlertid ikke for øjeblikket er gørligt på et mellemfolkeligt plan at indføre en fremgangsmåde til kontrol af en beretnings nøjagtighed, som kunne føre til idømmelse af straf for offentliggørelse af falske eller fordrejede beretninger,

DER YDERLIGERE BETÆNKER, at det for at forebygge offentliggørelsen af beretninger af denne art eller for at formindske deres skadelige virkninger frem for alt er nødvendigt at fremme en omfattende udbredelse af nyheder og at øge ansvarsfølelsen hos dem, der til stadighed er beskæftiget med spredning af nyheder,

DER BETÆNKER, at et virksomt middel i dette øjemed er at give stater, der direkte berøres af en beretning, som de anser for falsk eller fordrejet, og som er udbredt af et nyhedsbureau, mulighed for at sikre sig tilsvarende offentliggørelse af deres berigtigelse,

DER BETÆNKER, at visse staters lovgivning ikke indeholder bestemmelser om en berigtigelsesret, hvoraft fremmede regeringer kan benytte sig, og at det derfor er ønskeligt at indføre en sådan ret på et mellemfolkeligt plan, og

SOM HAR BESLUTTET at afslutte en konvention med disse formål for øje,

ER KOMMET OVERENS om følgende:

## Artikel I.

I nærværende konvention betyder:

1. „Nyhedsmateriale“ alt nyhedsmateriale beregnet for udbredelse blandt offentligheden, hvad enten det er efterretninger eller meninger, og hvadenten det skal opfattes gennem øjet eller øret.